

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 1/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

1. Anyag / készítmény és vállalat / vállalkozás azonosítása

A termék kódja: 60-001

A termék jellege / ajánlott alkalmazási cél:

készítmény / kétkomponensű epoxiragasztó autóhoz, mindenfajta veszteség, szivárgás megszüntetéséhez (pl. olajteknőnél, hűtőnél, üzemanyag tartálynál)

Gyártó/Szállító adatai:

ITW Performance Polymers Consumer Div.
2107 West Blue Heron BLVD.
Riviera Beach, FL 33404

Forgalmazó adatai:

SILVER-GLUE Bt.
1121 Budapest, Normafa u. 6.
Tel: 06 20 320-4863

Biztonsági adatlapért felelős:

SILVER-GLUE Bt.
1121 Budapest, Normafa u. 6.
Tel: 06 20 320-4863
E-mail: info@chemistik.hu

Baleset, veszély esetén hívandó telefonszám: 06 20 320-4863

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)
Tel.: 06 1 476-6464, vagy 06 80 201-199

2. Veszélyesség szerinti besorolás / egyéb veszélyek

A komponens:

Egészség:	R 36/38	Xi (irritatív)	Szem- és bőrizgató hatású.
	R 43	Bőrrel érintkezve	túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

Biztonság (fizikai és kémiai tulajdonságok alapján):

Nem veszélyjel köteles.

Környezet:

R 51/53	N (környezeti veszély)
	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurmaVáltozat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 2/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.**B komponens:**

Egészség: Xi (irritatív)
R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat
(szenzibilizáló hatású lehet).
Megjegyzés: Lenyelve ártalmas lehet.

Biztonság (fizikai és kémiai tulajdonságok alapján): Nem veszélyjel köteles.

Környezet: Nem veszélyjel köteles.
R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

3. Összetétel / információk az alkotóelemekről

Kémiai jelleg: Kétkomponensű epoxiragasztó.

Összetevők / veszélyes komponensek:

Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszély-jel	Kockázati mondat	Koncentráció tömeg %
<i>A komponens:</i>					
4,4'-Izopropilidéndifenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal (M<700)	500-033-5	25068-38-6	Xi, N	R 36/38, R 43, R 51/53	30-70
Kálcium-karbonát (természetes)	215-279-6	1317-65-3	Xi	R 36	40-50
<i>B komponens:</i>					
Trietiléntetramin	203-950-6	112-24-3	C	R 21, R 34, R 43, R 52/53	8-9
4,4'-Izopropilidéndifenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal (M<700)	500-033-5	25068-38-6	Xi	R 36/38, R 43, R 52/53	1-4
Kálcium-karbonát (természetes)	215-279-6	1317-65-3	Xi	R 36	40-50

Az R-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 3/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

4. Elsősegélynyújtás

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: A sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A ragasztót töröljük le egy száraz ronggyal vagy papír törlővel majd bő vízzel, szappannal mossuk le. Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot, a szemhéjak nyitvatartása mellett bő folyóvízzel azonnal öblítsük legalább 15 percig. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Forduljunk orvoshoz.

Útmutató az orvos számára: -

5. Tűzveszélyesség / tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”, „D”

Tűzveszélyességi fokozat: IV.

Alkalmos oltóanyag:

Az égő környezetnek megfelelően.

Nem alkalmazható oltóanyag:

vízszugár

Veszélyes bomlástermék:

Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok és korom keletkezhetnek.

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. (A környező levegőtől független légzőkészülék.)

További útmutató:

A szennyezett oltóvíz és égési maradékok az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandók.

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 4/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

6. Óvintézkedés baleset, véletlenszerű környezetbe kerülés esetén

Személyi óvintézkedés:

A védelmi előírásokat tartsuk be (lásd a 7. és 8. fejezetet).

Környezetvédelmi óvintézkedés:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

Tisztítási eljárás / felvétel:

Kiömlés szárazföldre: A kiömlött terméket mechanikusan szedjük fel vagy folyadékfelszívó anyaggal kell lefedni, majd összegyűjteni, megfelelően feliratozott, zárt edényben elhelyezni.

Az összegyűjtött anyag ártalmatlanítása a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően történjen (lásd a 13. fejezetet).

Kiömlés élővízbe:

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés:

A vegyi anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell a munkahelyen. Nedvességtől védeni kell.

A termék kifröccsenése kerülendő.

Szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

Élelmiszerektől távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: nincs megadva

Tárolás:

A vegyi anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.

Száraz, jól szellőző helyen, fagytól védve, erős oxidálószerektől, erős savaktól elkülönítve, az eredeti, jól lezárt edényben tárolandó.

Tárolási hőmérséklet: 5-25°C

Specifikus alkalmazás:

Termékismertető szerint.

8. Az egészséget, környezetet nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Határértékek:

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

Kalcium-karbonát: ÁK-érték: 10 mg/m³

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 5/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Megfelelő szellőzés esetén nem szükséges.

Kéz védelme: védőkesztyű [MSZ EN 374]

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: védőszemüveg [EN 166]

Bőrvédelem: védőruházat

Egyéb speciális:

Általános / higiénés védelmi intézkedés:

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal alaposan meg kell mosakodni.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés:	<i>A komponens:</i>	<i>B komponens:</i>
Halmazállapot:	gyurmaszerű	gyurmaszerű
Szín:		
Szag:	nagyon gyenge	aminszerű
Állapotváltozás:		
Olvadáspont:		
Forráspont:	>200°C	>96°C
További jellemzők:		
Lobbanáspont:	>200°C	>200°C
Gyulladáspont (PM):		
Öngyulladási hőmérséklet:	>500°C	-
Robbanási koncentráció határok alsó/felső:	nem robbanásveszélyes	
Bomlási hőmérséklet:		
Oxidálási tulajdonságok:		
Sűrűség (20°C-on):	1,8-1,9 g/cm ³	2,0-2,1 g/cm ³
Oldhatóság vízben (20°C-on):	nem oldódik	részben oldódik

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 6/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

Oldhatóság ketonokban és észterekben:	oldódik	oldódik
Oktanol/víz megoszlási együttható log Pow:	nincs adat	nincs adat
pH-érték:		
Viszkozitás (25°C-on):	nincs adat	nincs adat

10. Stabilitás és reakcióképesség

Stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

Kerülendő körülmények:

Kerülendő anyagok: Erős oxidálószeres, erős savak.

Veszélyes bomlástermékek: Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok és korom keletkezhetnek.

Veszélyes reakciók: Erős oxidálószeresekkel, erős savakkal.

Veszélyes polimerizáció:

Megjegyzés:

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás:

A komponens:

Orális: LD₅₀ (patkány) >20000 mg/kg

Dermális: LD₅₀ (patkány) >4000 mg/kg

B komponens:

Orális: LD₅₀ (patkány) >5000 mg/kg

Dermális: LD₅₀ (patkány) >1500 mg/kg

Inhalációs:

Akut hatás – irritáció/maró hatás:

Bőrrel való érintkezés: irritatív (komponensek alapján)

Szemmel való érintkezés: irritatív (komponensek alapján)

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: A B komponens gőzei a légzőrendszer irritációját és asztmát okozhatnak hosszabb időn át történő belégzés esetén, de gyakorlatilag a B komponens ártalmatlan, mivel nagyon kis mennyiségben kerül felhasználásra.

Szenzibilizáló hatás: bőrszenzibilizáló (komponensek alapján)

Krónikus toxicitás: nem ismert

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 7/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Mutagén hatás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Reprodukciót károsító hatás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Teratogén hatás:	nem ismert, ill. nem teratogén (komponensek alapján)

12. Ökotoxicitás

Mobilitás:	Talajban nem mobil. Illékony komponens nem tartalmaz, ezért a levegőre nem veszélyes.
Lebomlási képesség/perzisztencia:	
Biolebonthatóság:	<i>A komponens:</i> Nehezen biolebontható. <i>B komponens:</i> Nem biolebontható.
Akkumulációs potenciál:	
Ökotoxicitás:	A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.
Biológiai oxigénigény:	
Kémiai oxigénigény:	
Hatása a biológiai szennyvíztisztítóra:	Nagy mennyiség mérgező hatással lehet az eleveniszapra.
Hatása a környezetre:	<i>A komponens:</i> Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat <i>B komponens:</i> Ártalmatlan a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
Vízveszélyességi besorolás (német):	

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Termékhulladék:

A termékhulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 20 01 27*

Veszélyes anyagokat tartalmazó festékek, tinták, ragasztók és gyanták.

Megjegyzés: Az alkalmazás során hulladékká vált termék veszélyességi besorolása az alkalmazás körülményeitől is függ.

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 8/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

Megjegyzés: Egy csomagolási egység mindkét komponenst tartalmazza max. 100-100 g mennyiségben. Bármilyen szállítóeszközben szállítható, hermetikusan zárt csomagolásban.

Vízi szállítás:

Folyami/ Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem besorolt.
Tengerszennyező: nem

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem besorolt.

15. Szabályozási információk

A veszélyességi besorolás és címkézés az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete, az Európai Közösség veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvei (67/548/EGK, 88/379/EGK, 1999/45/EK – hatályos változataik), valamint a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) szerint:

A komponens:

Veszélyszimbólum és jel:

N



környezeti veszély

Xi



irritatív

Veszélyes összetevő(k): 4,4'-Izopropilidéndifenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal (M<700)
Kalcium-karbonát (természetes)

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 9/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

A címkén külön feltüntetendő: Epoxidtartalmú vegyületeket tartalmaz.
Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.

R-mondat:	R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású
	R 43	Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
	R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
S-mondat:	S 1/2	Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó
	S 26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
	S 28	Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni
	S 37/39	Megfelelő védőkesztyűt és arc-/szemvédőt kell viselni
	S 46	Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
	S 61	Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

B komponens:

Veszélyszimbólum és jel:

Xi



irritatív

Veszélyes összetevő(k): Trietiléntetramin
4,4'-Izopropilidéndifenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal (M<700)
Kalcium-karbonát (természetes)

A címkén külön feltüntetendő: Epoxidtartalmú vegyületeket tartalmaz.
Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.

R-mondat:	R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású
	R 43	Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
	R 52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gyurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 10/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

S-mondat:	S 1/2	Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó
	S 26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
	S 28	Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni
	S 36/37/39	Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
	S 46	Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
	S 61	Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

16. Egyéb információk

Alkalmazási terület/ korlátozások:

A termékismertető szerint.

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) előírásainak megfelelően készült.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

- Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap
- A termékkel végzett vizsgálatok eredményei
- A készítmény komponenseinek biztonsági adatlapja
- A magyar és az EU veszélyesanyag-lista
- Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

Terméknév: 60-001 Permatex Tank gurma

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 01. 06. Oldal: 11/(11)
(gyártói): 2002. 01. 21. / 2008. 02. 12.

A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-mondat(ok) teljes szövege:

R 21	Bőrrel érintkezve ártalmas
R 34	Égési sérülést okoz
R 36	Szemizgató hatású
R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású
R 43	Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
R 52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám